

ALLひらつか飲食店サポータープロジェクト 「ひらサポ」にご支援いただき、 ありがとうございました。

参加店舗	171店
支援者	1,103人・団体
支援総額	18,742,100円
クラウドファンディング	16,227,100円
【内訳】 個店支援型	14,030,100円
寄付型	4,712,000円

■寄付者一覧 (敬称略)

有限会社 アスリート、平安レイサーズ 株式会社、一般社団法人 平塚青年会議所シニア会、要法寺、株式会社 岡崎電気工事、神奈川トヨタ自動車 株式会社、小宮 守善、城田法律事務所、株式会社 トップツーシステム、株式会社 豊福空調、株式会社 ドリーム・サポート、株式会社 なでしこ運輸 上原公夫、野村證券 株式会社 平塚支店、平塚信用金庫、株式会社 フリーデン、株式会社 ヤマモト 山本秀也、脇 泰希、石井運輸 有限会社、株式会社 なでしこ運輸 上原一範、大黒屋平塚北口店、小澤 雄一、学校法人 清水学園、湘南スターモール商店街振興組合、杉山 昌行、辰巳 琳香、常盤 卓嗣、中尾 博幸、永瀬 剛司、平塚市電設協会、株式会社 平塚製材所、有限会社 平塚石半、升水 一義、丸島運輸 株式会社、丸善清水 株式会社、株式会社 みずほ銀行 平塚支店、伊藤 美千枝、株式会社 木村植物園 代表取締役 木村義広、小池 拓、株式会社弘立 代表取締役社長 又城雅弘、kono、コモド企画 関口 幸恵、佐藤 佳世子、四之宮バドミントンクラブ、Jazz Dancer、白石 慎太郎、杉山 幸、ガイソー平塚店 株式会社 創新工業、株式会社 鈴木製館所、セントラル通商 株式会社、田中、知代乃工房、有限会社 日宝美装、有限会社 双葉、本田 律、三荒 弘道、山崎 敦子、山田 雅孝、ワークマン 平塚旭店、有限会社 若友建設 若狭裕樹、わたなべ やすこ、家入 敦子、鈴木 奏到、牧 信子、ヤナギダ タツヤ、ヤナギダ ノリト、愛してる平塚、青木 佳子、あおにゃ、石井司法書士事務所、伊勢 新、井上 美紀、上野 雅俊、

『ひらサポ』にご寄付いただきました皆様は、
当所HPにて掲載させていただきます。

※10,000円以上は1ヶ月、50,000円以上は2ヶ月、200,000円
以上は3ヶ月掲載させていただきます。

ご寄付、誠にありがとうございました。

大木 裕、大塚 幸穂、菊籠 吾郎、有限会社 越地書店、小林運輸 株式会社、小林工業 株式会社、齋藤 弘、清水 優司、13Gold、有限会社 湘南エレテック、湘南でNo1.の英語コーチング『英活ドットコム』、鈴木 健史、瀬尾 光俊、曾我 和雄、高砂香料工業 株式会社 平塚工場、有限会社 東曜印房、株式会社 ビッグブランナー 鳥山 優子、古尾谷 光宏、株式会社 樹屋、岩崎、森 好宏、宮崎拓規、根岸 公一郎

■平塚市からのお知らせ 売上高の要件を拡大しました！

新型コロナウイルス感染症拡大の影響を受ける小規模事業者を支援 店舗等賃借料を補助します

申請期日：令和2年7月17日(金)まで [当日消印有効]

新型コロナウイルス感染症拡大の影響により業況が悪化した小規模事業者に対して店舗等、事業所(建物)賃借料を補助します。

最大30万円
補助

▶ 支援額

最大30万円(1月あたり上限15万円×2か月分)
事業用建物賃借料の2か月分相当額(千円未満切り捨て)

▶ 対象者 (次のいずれにも該当する方)

- (1)新型コロナウイルス感染症の影響を受けて一時的に業況悪化(※)した小規模事業者
一部対象外の業種等がありますので、平塚市公式ホームページをご確認ください。
- (2)市内の事業所で営業し、当該事業所(建物)を賃借している事業者
※ ●令和2年3月、4月又は5月いずれかの月の売上高が、前年同月比50%以上減少していること。
●前年同月時点で営業していない場合、令和元年12月または令和2年1月のどちらかと比較して売上高が50%以上減少していること。
●1事業者で複数事業所を営んでいる場合は、当該事業者の売上高で判断します。

▶ 申請方法

市公式ホームページにある申請書等を令和2年7月17日(金)までに、下記までご郵送ください。

郵送先：〒254-8686 平塚市浅間町9-1 平塚市商業観光課 行

■詳細は平塚市公式ホームページでご確認ください。

http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/sangyo/page-c_01117.html

■お問合せ先

新型コロナウイルス感染症「総合相談」コールセンター ☎ 0463-20-8143
平塚市商業観光課 ☎ 0463-35-8107



2020年「湘南ひらつか七夕まつり」 「湘南ひらつか花火大会」 開催中止のお知らせ

令和2年7月3日(金)から7月5日(日)に開催を予定しておりました「第70回湘南ひらつか七夕まつり」および、8月下旬に開催を予定しておりました「第70回湘南ひらつか花火大会」は新型コロナウイルス感染症拡大防止および、来場者の皆様の安全の確保を最優先に考え開催を中止いたしました。なお、来年改めて「第70回」の名称で開催させていただくこととなりました。

今後とも、皆様のご支援・ご協力を何卒よろしくお願い申し上げます。

来年の開催へ向けて、準備を進めて参ります。



降して▲73.0%となった。また、「客数」「客単価」「資金繰り」などのD Iも大幅に悪化傾向にあり、厳しい状況が続いている。

◎ 飲食業

売上D Iは昨年より72.2ポイントと大きく下降して▲100.0%となった。採算D Iも47.2ポイントと大きく下降して▲97.2%となった。「客数」「客単価」のD Iが、それぞれ、50.0ポイント、63.8ポイントと大きく悪化したことが要因と思われる。

◎ サービス業・観光業

売上D Iは昨年より38.7ポイント下降して▲56.6%となった。採算D Iは39.2ポイント下降して▲31.9%となった。「客数」D Iは▲49.0%、「客単価」のD Iは▲40.3%と低迷しており、経営は厳しい状況が続いている。

新型コロナウイルスによる経営への影響

今回の新型コロナウイルス感染症の拡大をリーマンショック後の平成21年と比較してみると、小売業、卸売業、飲食業の売上D Iはリーマンショック後よりも低下しており、また、採算D Iも商業はリーマンショック後より低下している。今回の調査では、直接顧客と接する商業関連のD I低下がまず顕著に現れているが、直接末端ユーザーとの接触が少ない製造業、建設業については今後、商業関連同様に売上D I、採算D Iの大幅低下が予測される。また、経営上の問題点では、特に飲食業、卸売業、サービス・観光業が高いパーセンテージでこの新型コロナウイルス感染症の拡大を問題点としている。結果として、各業界において

は、売上高の確保が解決すべき大きな経営課題となっている。ただ、売上高を確保するために採算を度外視した低価格の販売を行ってしまうと益々、経営の状況を悪化させる危険性がある。この時期大切なことは、経営者として「売上＝客数×客単価」をしっかりと念頭に置き、単に売上の増加を意識するのではなく、如何にして客数を増やし、客単価を向上させる工夫をするかが大切なポイントになる。製造業、建設業の場合には、今一つ、知恵を絞って「売上増＝受注増＝引合数増×引合単価増」を考えると採算を度外視した単なる売上増にはつながらず、健全に経営状態を回復させることが可能となる。

考察

すでに今回の景気動向調査の結果を見てわかるとおり、今、全ての業界が新型コロナウイルス感染症の拡大というリーマンショック後の時期を上回る大きな問題に直面している。つまり、世界中の企業が、組織が、そして家庭、すべてがかつて経験したことのないような大きな環境変化の時代に突入している。このような時期に経営者に必須の心構えは、決してマイナス思考にならず、プラス思考で環境変化をとらえることである。プラス思考で環境を捉えた結果として、そこに新たな自社独自のビジネスモデルを創出することが可能となり、これがやがて、自社の更なる発展につながっていく。ビジネスモデルの基本的な骨格は、「誰に」「何を」「どのようにして提供する」の3つからなる。これまでの自社の順調な経営の時期において、自社は「誰に」モノやサービスを提供してきたのか、そして、その「モノやサービスとはどのようなものであったのか」、また、そのモノやサービスを「どのようにして提供してきたのか」をざっくりと振り返ってみることだ。その結果として、「誰に」つまり、提供してきた相手である「顧客」のニーズがこの環境変化で、どのように変化しているか、また、「何を」という提供し

てきたモノやサービスを顧客の変化した「ニーズ」に合わせてどのように変えていくべきか、さらに、「どのようにして提供するか」という提供方法も環境の変化で、どのように変えたら顧客の変化した新たなニーズ・利便性に対応できるのか、を見直す必要が出てくる。

さらに、このように大きな環境変化の中では、これまでは存在しなかったような新しいマーケットが生まれ、そこに新たな潜在的な顧客が生まれてくる。ここにも自社の事業成長のシーズが存在する。

つまり、これらの環境変化を見て、その環境変化に対応して自社の組織を安定させ、さらにそれを拡大していくには、企業の経営者に「戦略的思考」が求められる。今回の状況を鑑みて、特に企業の経営者に必要とされる戦略的思考のポイントは、3つである。一つは、大きくくりで今の環境を分析・整理する「PEST分析」、2つ目は、顧客と自社そして競合他社の関係をみてKFSを導き出す「3C分析」、3つ目は、環境変化の分析に基づき自社の新たな成長の方向性を4つの視点で見出す「成長ベクトル」である。今の時期ほど、経営者の戦略的思考の有効な活用が試される時期はない。

* 調査結果の詳細につきましては、平塚商工会議所のホームページよりダウンロードできる「報告書」をご覧ください。

紙面広告掲載企業募集中

【問合せ】総務課 TEL 22-2510

土曜日も無料相談(要予約)実施中!!

TKC全国会所属
税理士法人あおば 湘南支店
https://aoba-tax-shonan.tkcncf.com/

相続、創業、経営改善、融資相談、補助金申請、税金の事
一人で悩まずに税理士へ相談してみませんか?

平塚市八重咲町7-25 八重咲大木ビル201号
TEL:0463-79-5271 FAX:0463-79-5261

シンド建設

検索

新築・増改築・リフォーム

快適な住まいづくりをお手伝いする

SHISHIDO シンド建設株式会社

〒254-0013 神奈川県平塚市田村5-12-5
■建設業許可: 第63389号 ■建築士事務所登録: 第9739号

お気軽にご相談ください!

0120-910-744

景気動向調査報告書 概要版

(令和2年4月調査)

業種全体の売上D I および採算D I は、一昨年は大きく上昇したが、昨年からそれぞれ一転して下降し本年は▲60.2%、▲60.8%と大幅に下降した。特に、飲食業と卸売業、小売業における売上D I は大きく下降している。今後の売上D I の予測としては、業種全体として下降し▲75.9%と近年にない悪化の見通しである。 * D I とは、「良い」と答えた企業の割合から、「悪い」と答えた企業の割合を引いた数値

景気動向調査

この調査は、平塚市内の企業の景気動向を把握することを目的として、年に1度、当所会員企業のご協力を得て、会員企業を対象として実施しております。

- ① 調査期間：令和2年4月6日(月)～4月30日(木)
- ② 調査方法：郵便・FAXによる調査票(アンケート)回収方式
- ③ 回収状況：全業種36.3%(工業38.1%、商業35.0%)と昨年(29.7%)比、回収率が高い

調査結果の概要

① 売上高の状況

業種全体の売上D I は、昨年より46.1ポイントと大幅に下降して▲60.2%となった。今後の予測では全体として▲75.9%と更に下降するとの見通しである。

② 採算の状況

業種全体の採算D I は、昨年より40.8ポイント下降して▲60.8%となった。すべての業種において下降幅が大きい

業種別の景況

◎ 製造業

売上D I は昨年より49.4ポイントと大きく下降して▲63.6%となった。採算D I は昨年より47.3ポイント下降して▲60.0%となった。売上D I、採算D I の悪化は、「売上」の減少による固定費の比率増大及び「引き合い」の下降が要因と思われる。

◎ 建設業

売上D I は昨年より43.7ポイントと大きく下降して▲33.1%となった。採算D I は28.5ポイント下降して▲35.6%となった。昨年より「引き合い」のD I が52.6ポイント下降し、「売上」D I が43.7ポイント下降したことが採算D I 悪化の要因と思われる。

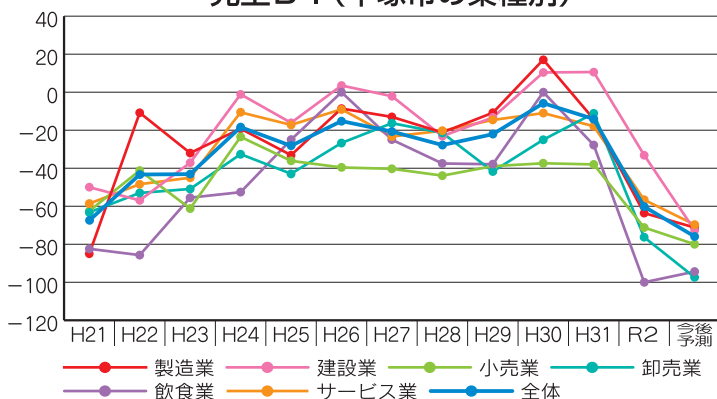
◎ 小売業

売上D I は昨年より33.0ポイント下降して▲71.2%となった。採算D I は6.6ポイント下降して▲39.3%となった。また、「客数」のD I は▲73.6%、「客単価」のD I は▲48.2%と昨年より大幅に悪化している。結果として資金繰りのD I も▲47.2%と昨年より22.8ポイントも下降して経営は非常に厳しい状況が続いている。

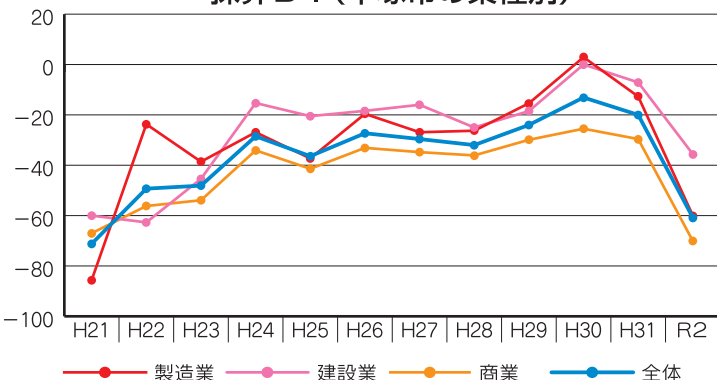
◎ 卸売業

売上D I は昨年より65.2ポイントと大きく下降して▲76.3%となった。採算D I も56.3ポイントと大幅に下

売上D I (平塚市の業種別)



採算D I (平塚市の業種別)



日本の豚とともに60年



新築・リフォーム・防犯対策・造園・エクステリア

平塚市助成金制度取扱登録

- 耐震・免震住宅・バリアフリー住宅登録工事店
- 高齢者・障がい者向け改修登録工事店
- 介護保険住宅改修工事店

ローン・クレジット取扱店



総合建設 大成商事株式会社

神奈川県建設許可
給排水指定工事店
電気工事業県知事届出
産業廃棄物収集運搬許可

代表取締役 原田正代

平塚市広川671 TEL 58-3812(代) FAX 58-7080

小規模事業者持続化補助金コロナ特別対応型

■本事業への応募の前提として

補助対象経費の1/6以上が以下のA～Cのいずれかの要件に合致することが必要。

- A サプライチェーンの毀損への対応
- B 非対面型ビジネスモデルへの転換
- C テレワーク環境の整備

■事例（コロナ特別対応型）

新型コロナウイルスの感染拡大の影響を受ける中でも、営業を継続するため、店内飲食のみであった洋食屋が、出前注文を受け付けるためのwebサイトを作成し、来店しない顧客への販売を開始。

■補助率

【コロナ特別対応型A類型】 補助対象経費の3分の2以内
【コロナ特別対応型B・C類型】 補助対象経費の4分の3以内
補助上限額100万円

*ただし、複数の小規模事業者等が連携して取り組む共同事業の場合は、補助上限額が「100万円×連携小規模事業者等の数」の金額となります。（ただし、1,000万円を上限とします）

第3回受付締切：2020年8月7日(金) [郵送：必着]
※当所への事前提出期限は7月31日(金)までとなります。

お問い合わせ先：平塚商工会議所中小企業相談所
TEL: 0463-22-2512へご連絡下さい。

日常に潜む「もしも」に備えた充実のラインナップ

会員のための商工会議所保険制度

商工会議所会員の経営リスクの担保（移転）や従業員の福利厚生の実現に！
全国商工会議所のスケールメリットにより低廉な保険料でご加入いただけます

■ビジネス総合保険制度

事業活動のリスクを総合的に補償したい
(従来のPL保険制度はこちらになります)

■業務災害補償プラン

労災事故に対する従業員や企業責任の備えに

■休業補償プラン

ケガや病気で休業した際の補償に

■情報漏えい賠償責任保険制度

情報漏えい事故の備えに

■その他 海外取引向けの補償制度

- 中小企業海外PL保険制度
- 輸出取引信用保険制度
- 海外知財訴訟費用保険制度

● 取扱保険会社、保険内容の詳細については
同封のパンフレットをご覧ください。

【お問合せ先】 平塚商工会議所 業務課 TEL: 0463-22-2510

会員限定

商工会議所会員向け
保険制度のご案内



「湘南ひらつかテクノフェア2020」開催中止のお知らせ

第16回目となる「湘南ひらつかテクノフェア2020」を、令和2年10月15日(木)～17日(土)の3日間、ひらつかサン・ライファリーナに於いて開催を予定しておりましたが、新型コロナウイルス感染症の拡大及び今後の感染拡大防止や安全確保の観点から、本イベント事業をやむなく中止とすることとなりましたのでお知らせ致します。

次年度の開催に向けて、出展者様、協力関係機関の皆様におかれましては引き続きのご支援、ご協力をお願い申し上げます。

湘南ひらつかテクノフェア実行委員会

PARTY&BANQUET

上質なサービスと、心に残るおもてなし。

■会議 ■研修 ■セミナー ■総会 ■宴会

さまざまな用途にご利用ください。
嬉しい特典付き宴会プランを各種ご用意しております。

JR平塚駅
南口
徒歩2分

お気軽にお問い合わせ下さい。
宴会予約係 9:00～19:00 TEL: 0463-23-0300
<http://www.grandhotel-kanachu.co.jp/>

DAIYU 不動産の総合デパート
GENERAL DEPARTMENT
OF REAL ESTATE

株式会社 大雄

中原店 平塚市中原1丁目17番1号
TEL.0463-33-8000 FAX.0463-33-8080
駅前店 平塚市紅谷町2番1号
TEL.0463-20-1500 FAX.0463-20-1122

神奈川県民共済生活協同組合
横浜市中区桜木町1-1-8-2 県民共済プラザビル

県民共済

お問い合わせ 湘南プラザ

TEL 0463-23-3030

平日 9:30～18:00(土・日・祝日を除く)



あなたのお店あなたの暮らしを元気にする
あれこれ便利なお店です！

包装の
サントク

■袖ヶ浜本店 平塚市袖ヶ浜19-22
TEL0463-24-2249
■明石町店 平塚市明石町13-16
TEL0463-21-2249

各種包装資材・ポリ袋・紙袋・包装紙・箱・リボン
各種食品包材・食品容器・業務用洗剤・店舗用品
文具事務用品・典札用品・各種オリジナル品作成



相続よるす相談所

相続無料相談会開催中

- 相続手続 ● 遺言作成
- 成年後見 ● 終活支援



行政書士FP武井事務所
所長 武井敦司

〒254-0075
神奈川県平塚市中原3-11-1
TEL 0463-36-7111
FAX 0463-36-3111
E-mail takei@shonan.104.net
<http://takei-office.net/>



女性会だより

女性会では、この「女性会だより」を通して、活動内容を報告させていただいております。しかし昨今の新型コロナウイルスの影響により4月以降の行事・各委員会等、全て中止になっております。

そこで今月号より、委員会毎に会員紹介(掲載に同意をされた会員のみのみ)をさせていただきます。

【担当】経営支援課 22-2511



2020年度 三役・監事

役職	氏名	会社名・業種
会長	鳥山 優子	株式会社 ビッグプランナー ●運送業
副会長	井出 佳代子	有限会社 光彩 ●理美容業
副会長	小池 豊子	有限会社 プロシード ●不動産賃貸管理業
監事	太田 映子	太田精機株式会社 ●製造業
監事	宮川 恵美代	有限会社 宮プランニング ●不動産賃貸管理業

2020年度 顧問・相談役

役職	氏名	会社名・業種
顧問	平野 恵美子	株式会社 平塚製材所 ●木材業
顧問	嘉山 公子	川口金属株式会社 ●鉄屑加工処理業
相談役	佐藤 則子	中華百番 ●飲食業

2020年度 総務委員会

役職	氏名	会社名・業種
委員長(理事)	相原 美智子	相原建設株式会社 ●一般土木建設業
副委員長(理事)	浅沼 淑子	株式会社 浅沼建設 ●建設業
副委員長(理事)	長田 順子	レディースシェービングエステサロン ヴィザージュ ●理・美容店
理事	城田 孝子	城田法律事務所 ●弁護士
委員	芦川 恭子	芦川会計事務所 ●税理士業
委員	笹尾 幸子	笹尾商事有限会社 ●不動産賃貸業
委員	高梨 淑江	株式会社 高梨百貨店 ●酒類・食品・小売業・不動産管理
委員	高橋 和枝	株式会社 川合工業所 ●建設業(管工事)
委員	松尾 和代	松尾司法書士行政書士事務所 ●司法書士・行政書士
委員	松永 正子	湘南話し方センター ●話し方教室

青年部だより

令和2年度 6月共同開催研修事業
「感染症対策セミナー」
～with COVID-19～
開催報告

新型コロナウイルスの感染拡大状況に伴い、緊急事態宣言は解除されたものの、第2波の感染拡大も懸念され、予断を許さない状況です。我々の活動拠点であるこの地域の経済情勢へも、深刻な影響を及ぼしており、不安が絶えない状況にあります。

しい知識を得て今後の対応策を見出し、青年経済人としての資質向上を図ると共に、地域経済の建て直し、土台を構築するきっかけを創ることを目的とし、この度公益社団法人平塚青年会議所(JCC)と平塚商工会議所青年部(YE G)両団体で当研修事業を6月22日(月)に開催させていただきました。

セミナーの講師に、感染症に対する専門家であり、感染症対策支援事業で数多くの御講演と、コンサルティングの



講師 向田朋之 氏

実績がある「感染症.com」代表コンサルタント 向田朋之様をお招きし、事業社向けを主体とした感染症対策について、御講演をいただきました。セミナーの開催方法は、

当然3密を避けるために、初の試みでオンライン会議システムの「Zoom」を活用し、500名迄参加できる会場を設営させていただきました。セミナーを通して、平塚を中心に活動している我々両団体の会員が、根拠「正しい知識」に基づいた対策方法を得て、新たな目標「今からできること」を見出し、生活、事業、そして「まちを明るくする」活動の1歩を踏めたのではないかと思います。



令和2年度 研修委員会 会員
菅原 崇

- 産業廃棄物中間処理(破碎)工場
- 産業廃棄物収集運搬業
- 一般廃棄物収集運搬業
- OA 機器・消耗品総合販売
- 非鉄金属屑総合問屋

ISO 14001 認証取得工場

カナキン株式会社

■本社 〒254-0016 神奈川県平塚市東八幡3-1-1

■中間処理工場 〒254-0016 神奈川県平塚市東八幡3-1-1 TEL 0463-21-1011 FAX 0463-31-1030

■営業所 〒259-1122 神奈川県伊勢原市小箱薬1145-1 TEL 0463-91-1717 FAX 0463-91-2345

家族葬から大型葬まで細やかにお手伝い／ご法事も承ります



湘和会堂 平塚



カルチャー BONDS 平塚



湘和会堂 金目



れいじんかん 湘和礼葬館 真土

もしもの時は 365 日 24 時間対応

☎0120-24-8130

平安イイサー・ビス株式会社

直営葬祭ホール



平塚商工会議所会員さんクローズアップ！ わが街の素敵なお店・会社の紹介



株式会社GEKIRIN

営業部部长 元島 新さん

平塚で最も有名な企業へ

2018年に創業。当初、提供するサービスや将来への展望などは一切決まっていなかったのですが、創業メンバーの1人が動画配信サービスYouTubeで動画投稿をしていたという理由でYouTuber向け動画編集サービスを開始しました。主な業務内容は広告代理店や芸能事務所などのクライアントから委託された映像の制作および編集です。

おかげさまで今では年間3000本の納品実績を上げ、このサービスでは全国5本の指には入るのではないかと思います。

立ち上げたサービスの性質上、お客様のほとんどは東京の企業様でした。せっかく平塚で起業しているのもっと地域に根付いた会社になろうと、ホームページやチラシなどの販促物の制作を開始したところ、地域の中小企業の皆様から思わぬ反響があり、今ではもう一つの中核事業として定着しつつあります。

そのほか、平塚の産業の魅力をもっと世に伝えるべく「平塚YouTuberしん」を立ち上げたり、中小企業の皆様を応援するため「名刺100円制作キャンペーン」を企画したりと、現在はより地域密着型の経営を進めています。

「若さとネットを使った拡散力が弊社の強み」

株式会社GEKIRINの社員数は10名、平均年齢は23歳と非常に若い会社ですが、毎年若者を積極的に採用し、昨年9月には見附町に事務所を移転するなど、年々業務を拡大しております。

小さな火薬（費用）でどれだけ大きな爆発（利益と面白さ）を出せるかに重点を置き、若さと専門性、そして時流に合わせた商品展開で「平塚で最も有名な企業へ」を合言葉に、日々成長と挑戦を続けて参ります。

販促や広報でお困りでしたらいつでもご連絡ください！



■株式会社GEKIRIN

〒254-0045 平塚市見附町32-12 臼井ビル201
TEL：0463-26-4100 メール info@gekirin.net
ホームページ：gekirin.jp



有限会社 額ノセ

代表取締役 能勢 康孝さん

他店で修復を断られたお客様が尋ねて見えました。

その女性はシミが出てしまった掛軸の修復をご依頼に来られました。一度は諦めようと思ったそうですが、とても思い入れのある品だったので断られるのを承知で当店を訪ねてこられたそうです。品物を拝見すると絵の描いてある本紙のあちこちに多くのシミが出ており、このまま飾るのを躊躇される気持ちがよく分かりました・・・

「掛軸の染み抜きをする時には、まず作品を表具から剥がさないといけないのですが、この掛軸は中国で作られたモノなので、表装に使われる材料(糊など)が日本とは違うため、簡単には剥がれずに大変な労力が必要になります。最悪の場合、作業を諦めるしかなく、元に戻せなくなる事もあるのです・・・」とご説明させて頂きました。

実際に作業に大きなリスクが伴うので…中国の表装＝直せない。とお断りするお店は意外と多いのです。

ですが私は長年の経験から得たノウハウで、他店では難しい内容の修復を何度も成功させていることから、「私の見立てではこの品物は多分剥がせそうなので、出来ると思いますよ。」とお話をさせて頂くと、それでは是非お願いしたいと、ご依頼を頂きました。それから約1か月後、無事に染み抜きを終えて新しい表装で見違えるように綺麗になった掛軸を受け取られたお客様は、大変喜んで下さいました。

「絵画の事で困っている人に、私の知識と経験でもっとお役に立ちたい！」と私の方が感動した瞬間でした。

美術品には、かけがえのない思い出が詰まっています。どうしても諦めたくないモノがありましたら、是非当店を訪ねてください！



■アートギャラリー 能勢

〒254-0042 平塚市明石町25-5
ダイヤパレス平塚ステーションスクエア101
TEL：0463-21-0043 営業時間：10:00～18:30
定休日：水曜日 ホームページ：https://art-nose.com/

●地域総合経済団体である商工会議所の組織力を高め、地域の未来を創造しましょう！

会員増強キャンペーン実施中！

平塚市内のお知り合いの事業者さま・お取引先さまをご紹介下さい。

平塚商工会議所は皆様の経営を寄り添ってサポート致します。 お問合せ：業務課22-2510

令和2年度

平塚商工会議所年会費及び 特定商工業者負担金納入のお願い

既にご送付させていただいております、振込依頼書にて当所指定金融口座（振込用紙裏面に記載）へ、お振込いただきますようお願い致します。

なお、コロナウイルスの影響を受けている事業所様におかれましては、お手数ですが下記までお問い合わせ下さい。

● 問合せ先 ●

平塚商工会議所 業務課 TEL 0463-22-2510

平塚商工会議所会員増強実施中!

お知り合いの企業で、まだ商工会議所の会員でない方を、ご紹介下さい。

平塚商工会議所 業務課 TEL 0463-22-2510

平塚商工会議所 LINE はじめました

コロナ支援策
関連も発信中!

セミナー情報

補助金情報

イベント情報

etc...

お得な情報を即時にお届け!お友だち募集中



■問合せ先

平塚商工会議所中小企業相談所▶▶▶ ☎0463-22-2511

☎0463-22-2512

職場における熱中症警戒のお願い

熱中症とは?

高温多湿な環境下で、体内の水分や塩分のバランスが崩れたり、体内の調整機能が破綻するなどして発症する障害の総称で、症状などにより次のように分類されます。

I 度	めまい・失神、筋肉痛・筋肉の硬直、大量の発汗
II 度	頭痛・気分の不快・吐き気・嘔吐・倦怠感・虚脱感
III 度	意識障害・けいれん・手足の運動障害、高体温

重症度
小

重症度
大

職場の熱中症予防対策チェックリスト✓

- ① WBGT 値（暑さ指数）を活用していますか?
- ② 休憩場所は整備していますか?
- ③ 計画的に、熱に慣れ、環境に適応するための期間を設けていますか?
- ④ のどの渇きを感じなくても、労働者に水分・塩分を摂取させていますか?
- ⑤ 労働者に、透湿性・通気性の良い服装や帽子を、着用させていますか?
- ⑥ 日常の健康管理など、労働者の健康状態に配慮していますか?
- ⑦ 熱中症を予防するための労働衛生教育を行っていますか?
- ⑧ 熱中症の発症に備えて、緊急連絡網を作成などを行っていますか?

なお、熱中症予防対策の実施に当たっては、新型コロナウイルス感染症の状況に応じ、多人数の参集する催しを控える等の対応をお願いいたします。

【お問い合わせ】 神奈川労働局労働基準部健康課 TEL 045-211-7353

ENEOS 燃料 オイル

お届けします!!

取扱商品
灯油・軽油・重油・潤滑油・LP ガス等

環境に配慮した JXTG エネルギー製品を製油所からの大型ローリー直送または弊社の平塚オイルヤードより小型ローリーにて工場・施設の皆様へお届けしております。

お問い合わせ
〒254-0021 神奈川県平塚市長瀬 1-13
☎ 0120-70-0201
FAX 0463-23-3750
<http://www.sousekisan.ne.jp>

相模石油株式会社

平塚市勤労者共済会

加入事業所募集中

宿泊助成をはじめ、人間ドックの受診やインフルエンザ予防接種への助成のほか、祝金、見舞金の給付。バスツアーや教養講座の実施。各種チケットの割引あっせんなど

月700円の会費で、事業所の福利厚生事業を応援!

【お問合せ】平塚市追分1-24(平塚市勤労会館内)
TEL 0463-35-3399 FAX 0463-35-1300
ホームページ <https://www.hira-kyosai.org/>



話す力・聞く力・伝える力
人間関係、対人関係で
ストレスを抱えている方

心とことばの研究所
湘南話し方センター
☎ 0463-58-8740

神奈川県信用保証協会

金融支援
創業支援
経営支援

～夢と未来に向けて～
かながわの中小企業を
応援します



随時ご相談をお受けしています
藤沢支店 TEL: 0466(23)0792

軽自動車12時間4,300円～

貨物・トラック等商用車も取扱い

お電話1本で配車・引取対応

ビジネス会員募集中



オリックスレンタカー
平塚西口駅前店

〒254-0043 平塚市紅谷町7 TEL 0120-054-327

7月 平塚商工会議所カレンダー

1 水	
2 木	●第70回湘南ひらつか七夕まつり前夜祭(中止)
3 金	●第70回湘南ひらつか七夕まつり(～5日)(中止)
4 土	●湘南ベルマーレ VS ベガルタ仙台(Shonan BMW スタジアム平塚)
5 日	●第44回東京商工会議所福祉住環境コーディネーター検定試験(中止)
6 月	●平塚市観光協会定時総会
7 火	
8 水	
9 木	
10 金	●県下中小企業経済団体合同要望
11 土	●第86回日本商工会議所リテールマーケティング(販売士)検定試験(中止)
12 日	●第28回東京商工会議所環境社会(eco)検定試験(中止) ●湘南ベルマーレ VS 北海道コンサドーレ札幌(Shonan BMW スタジアム平塚)
13 月	
14 火	
15 水	
16 木	

17 金	
18 土	
19 日	
20 月	
21 火	●湘南ひらつか名産品協議会通常総会
22 水	●湘南ベルマーレ VS 鹿島アントラーズ(Shonan BMW スタジアム平塚)
23 木	海の日
24 金	スポーツの日
25 土	
26 日	●湘南ひらつかふれあいマーケット(平塚地方卸売市場)(予定)
27 月	
28 火	●平塚商工会議所青年部三役会(ZOOM会議) ●平塚商業まつり実行委員会
29 水	●平塚市産業活性化会議
30 木	
31 金	

7月 専門家による定期相談のお知らせ

相談事項	相談日	相談内容(例)
創業相談	★2日(木)・16日(木)・30日(木) ※相談時間1時間30分	●事業計画書の作成方法について ●開業資金の借入方法について ●各種創業支援策について 等
税務相談	★10日(金) ※相談時間30分	●帳簿のつけ方や申告の方法 ●事業に係る相続の問題 ●株式会社等を設立するには? 等
特許相談	★1日(木) ※相談時間30分	●新製品やアイデアの特許をとるには? 等
巡回あっせん相談	★15日(木) ※相談時間30分	●新たな販路開拓について 等
経営・労務相談	★随時開催 ※相談時間30分程度	●事業プランを見てもらいたい ●資金の運用面や企業の体質を改善するには? ●人事・労務管理等のアドバイスが欲しい 等
製造・技術相談	★随時開催 ※相談時間30分程度	●生産管理や製造・技術等について

◆ご利用方法◆

ご相談(★)は予約制となっておりますので、事前に下記までお申込み下さい。なお、相談料については無料です！
平塚商工会議所 経営支援課 TEL.0463-22-2511 / FAX.0463-24-0079
※相談時間枠を超える相談及び業務を直接依頼される場合は別途費用が掛かります。

サンライフグループ
 歓びに満ちた晴れやかなウエディングと
 悦びに浸る 心やすらぐホテルステイをお約束します。

ホテル サンライフ ガーデン
 〒254-0025 神奈川県平塚市榎木町9-41 TEL.0463-21-7111(代表) <http://www.sunlife-garden.com/>

想いを大切にしたご葬儀のお手伝いをいたします

田村 明石町 根坂間
 平塚斎場 ガカエヤ・ホール セレモニーホール

〈コールセンター〉
サンライフ 0120-41-3140
 ご自宅・ご寺院・教会・集会所でのご葬儀も承ります。

広告掲載企業募集中

【問合せ】総務課 TEL 22-2510

Planning
&
Design

神奈川印刷株式会社
 〒254-0042 平塚市明石町3番6号 ☎0463-22-3344 FAX0463-21-0234
 〒251-0002 藤沢市大蔵2-3-6 A401 ☎0466-22-3111 FAX0466-23-5359